

# CONCOURS KAMISHIBAI PLURILINGUE 2016-2017

INSCRIT : B6

CATEGORIE 6-10 ANS



# PROPORTANTS

**Classe UPE2A de Marine Burgevin  
Ecole Jules Simon, Montpellier**

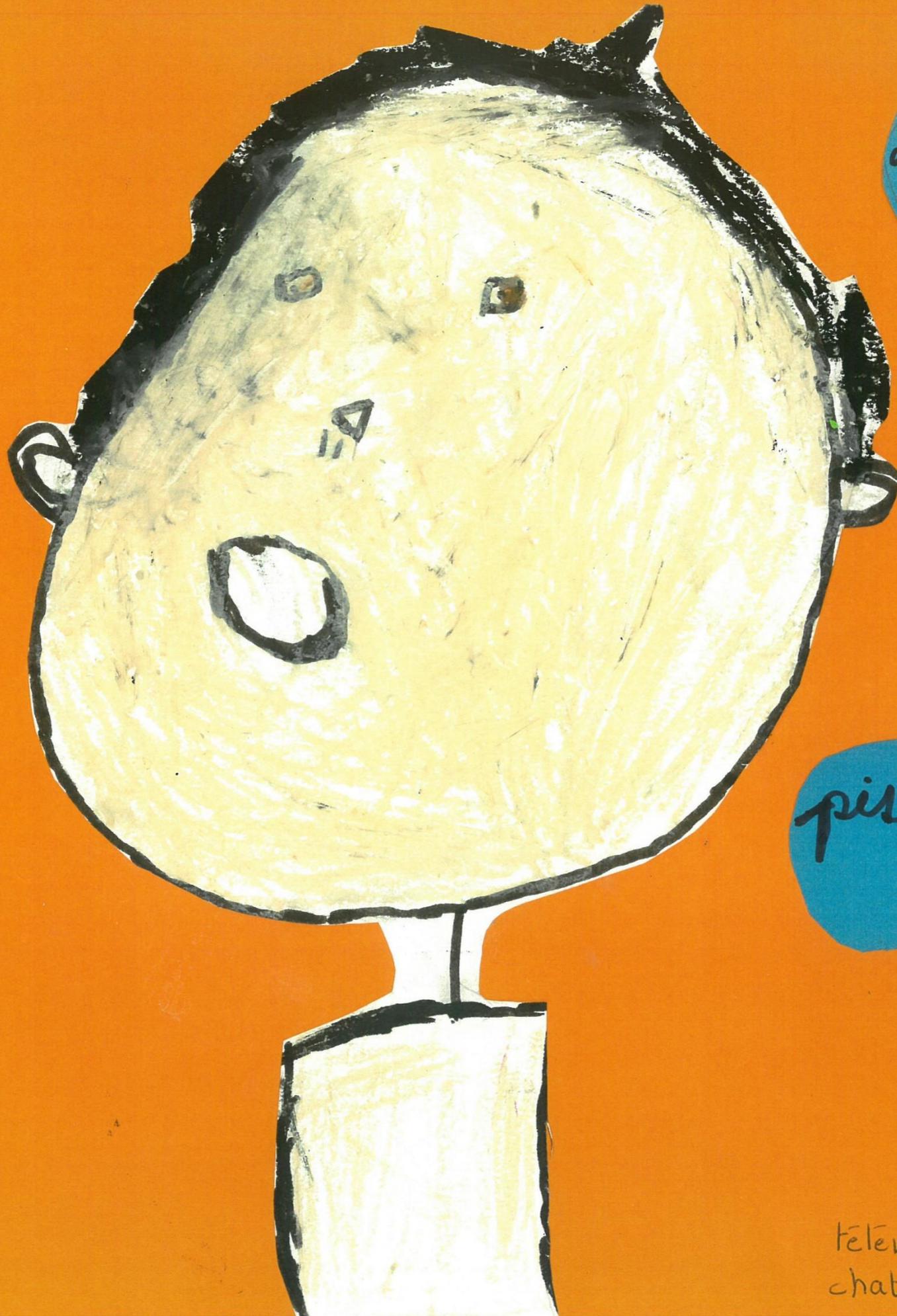
1

## PORTRAITS

Illustrations et textes réalisés par les élèves de  
la classe UPE2A de Marine BURGEVIN de l'école Jules Simon.

Alberto

televizor



dinte

pisică

dents

télévision  
chat

2

Je m'appelle **Alberto**.

J'ai 6 ans.

Je n'ai pas de dents devant!

Je suis encore petit mais je voudrais être grand pour aller tout seul au restaurant.

Je ne suis pas timide.

J'aime m'occuper de mon chat.

J'ai toujours envie de regarder la télévision après l'école.

العائلة

ننساء

العمل

الشرطة

المغرب

famille  
travail

Maroc

Chaïmaa



3

Je m'appelle **Chaimaa**, je suis une fille au visage blanc ,  
aux cheveux et aux yeux noirs .

Je suis timide.

J' ai 11 ans et j'ai trois soeurs.

J' aime ma famille et je ne veux pas qu'ils meurent.

Je voudrais retourner au Maroc car le reste de ma famille  
me manque.

J'aime manger des bonbons et du chocolat.

Je voudrais devenir policière et maîtresse de Français parce  
que moi, je parle arabe et Italien .

J'adore jouer avec mes amis mais je voudrais que cela  
arrive plus souvent.

Je n'aime pas les personnes malhonnêtes.



doctore

yousself

calco

docteur  
foot

ridere

italia

rire  
Italie

4

Je m'appelle **Youssef** et je suis un garçon.  
J'adore les bonbons et aussi le football !  
Je n'aime pas la couleur rouge.  
Je voudrais devenir docteur.  
Ce que je préfère c'est rire !

ایران

گارا

ریحانه

امیر

پیتزا



Iran  
Pizza

Vernis  
Reyhaneh  
Rouge

Vernis  
Reyhaneh  
Rouge

5

Je m'appelle **Reyhaneh** et j'ai 10 ans.

Je suis Iranienne, je parle Iranien, Français et Espagnol car j'ai aussi habité en Colombie.

J'aime nager, danser et mettre du vernis à ongle.

J'aimerais avoir un avion à moi pour partir en Amérique !

Mes cheveux sont très longs.

J'ai peur du noir.

Je suis drôle et bavarde !

J'adore la pizza et la couleur rouge.



india

भारत

boy

लड़का

श्रितिज

Kshitez

खेलना

play

Inde  
garcon

Kshitez  
jouer

6

Je m'appelle **Kshitiz** et je suis un garçon.  
Mes cheveux sont noirs et petits.  
J'ai 8 ans et je viens d'Inde.  
Je parle hindi et anglais.  
J'aime jouer et nager.  
J'adore faire la fête en Inde parce qu'on y mange mes  
sucreries préférées !

Orgon

polic

Bonbon

livre

Albania



Orgon  
policier  
livre

Bonbon  
Albanie

7

Je m'appelle **Orgon**.

J'ai 9 ans.

Je voudrais devenir policier.

J'aime les bonbons.

Je vais souvent à la médiathèque avec mes deux grands frères.

Je viens d'Albanie.

J'adore le vert.

Je parle Albanais.

افغانستان

چاکولا



لا لانا

Leya

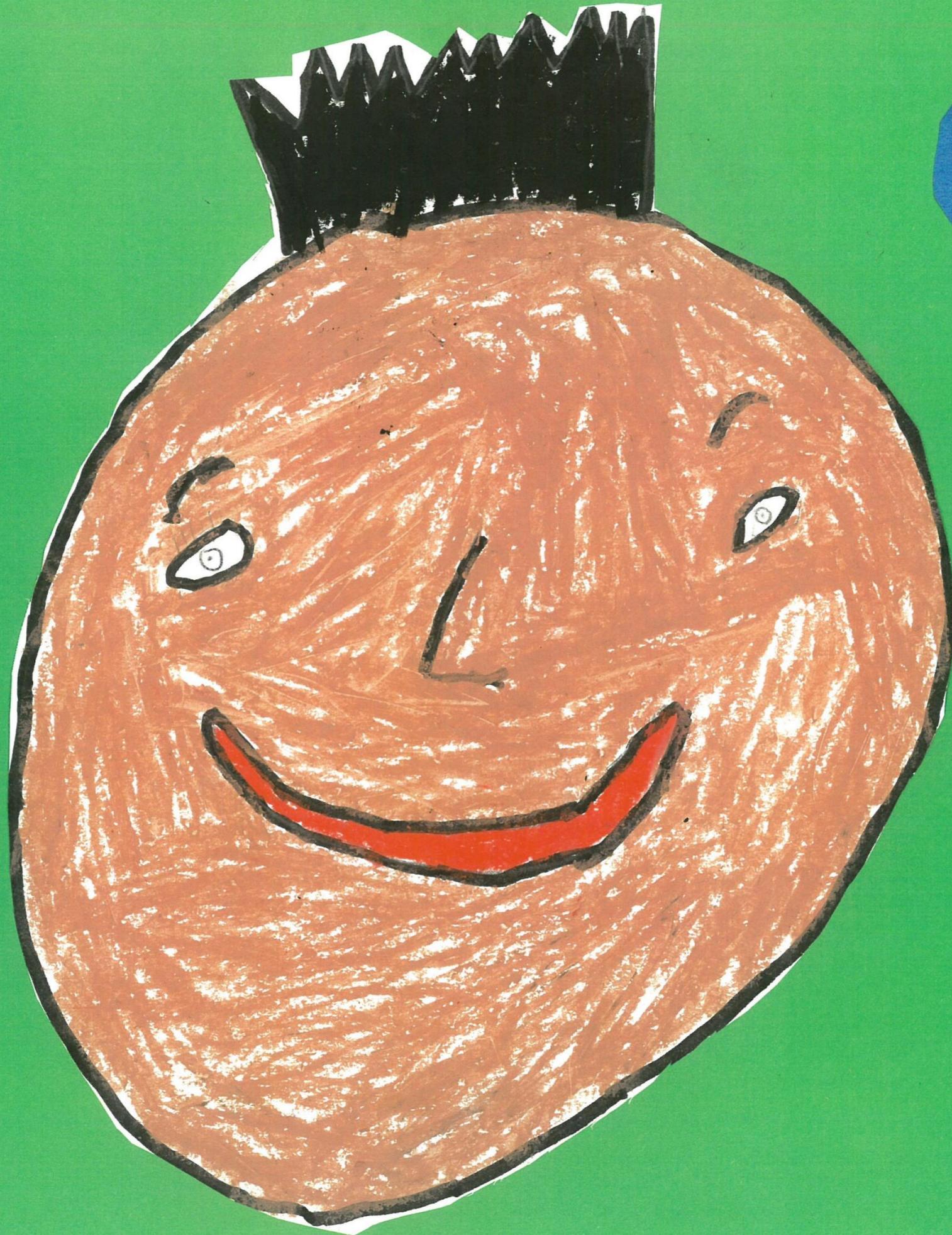
Afghanistan

Chocolat

Leya

8

Je m'appelle **Leya** et j'ai 6ans.  
Je viens d'Afghanistan.  
J'aime beaucoup le chocolat.



muschio

leggere

rosso

ragazzo

garçon  
rouge

lire

9

Je m'appelle **Rayan**.

Je suis un garçon de 8 ans.

Mes cheveux et mes yeux sont marrons.

Je suis Italien et j'adore manger la pizza.

Je voudrais être policier.

Ma couleur préférée est le rouge.

آدم

تعبين

اطغرب

الكرة



Adam  
Maroc

dragon  
ballon

10

Je m'appelle **Adam**.  
J'aime les pizzas.  
Je joue beaucoup au ballon.  
Je suis un peu petit.  
je rêverais d'avoir un bébé dragon.

Laad

Gli amici

scherzare



Pasta

Ridere

les amis  
pâte

rigoler  
rire

11 .

Je m'appelle **Saad** et j'ai 10 ans.

J'ai beaucoup d'humour d'après mes amis!

J'adore jouer avec eux.

Je suis sportif mais je n'aime pas la boxe et le rugby.

Je voudrais continuer le sport plus tard.

J'aime manger les spécialités Italiennes parce que je suis Italien.

Je ne veux pas oublier l'Italien car je veux y retourner quand je serai grand !

luna

caramelos



gato

peluquera

chat

Bonbons  
coiffeuse

12

Je m'appelle **Luna**.

J'ai les cheveux marrons mais j'aimerais avoir les cheveux blancs!

J'aime les bonbons qui piquent.

J'aimerais devenir coiffeuse quand je serai grande.

J'aime être dans ma maison la nuit!

J'adore mon chat.

cățărare

Bryan

pilot  
de  
avion

animale

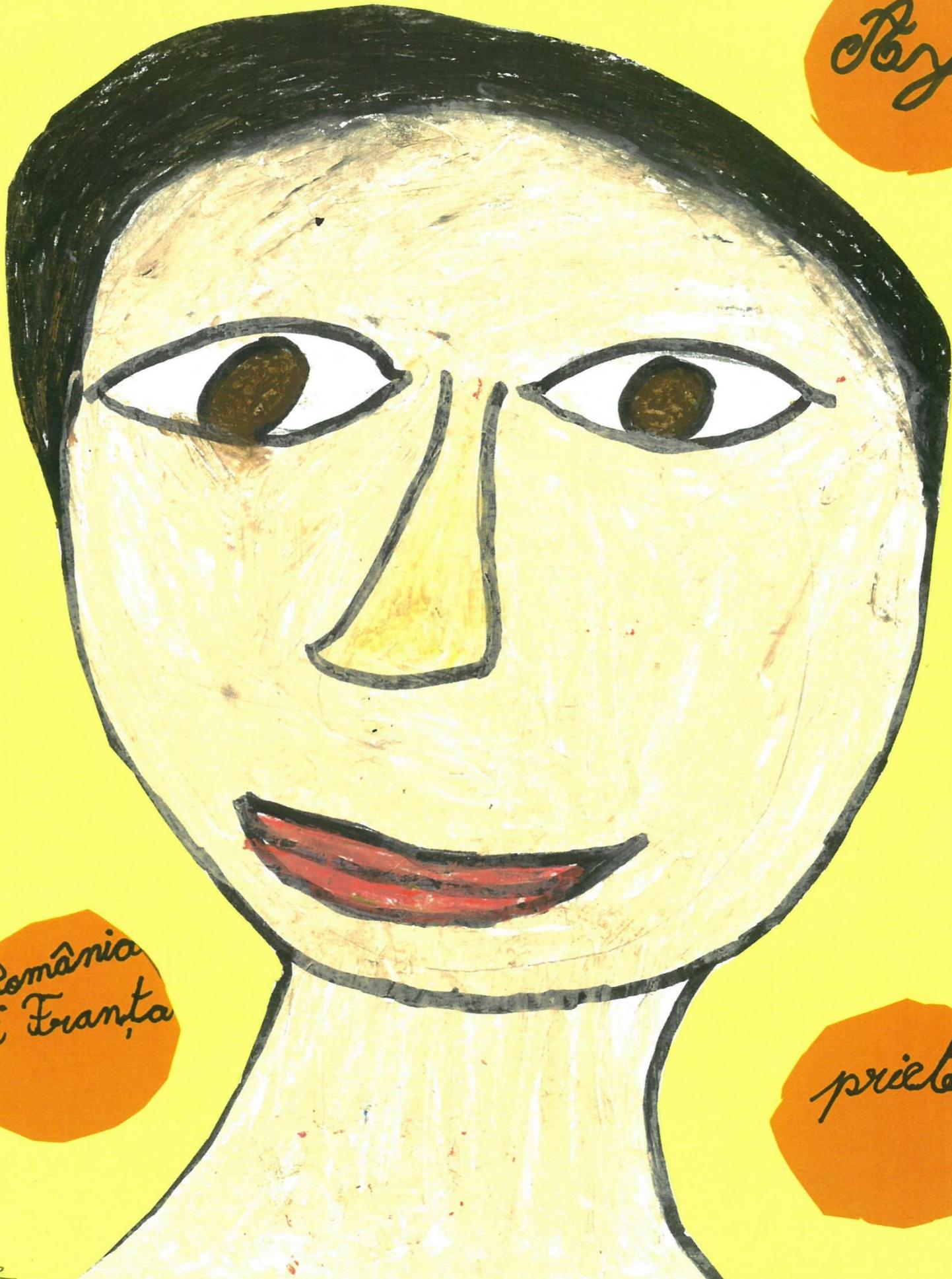
Karate și  
Basket

România  
și Franța

prieteni

grimper  
pilote d'avion  
Roumanie et France

Animaux  
Karate et Boxe



13

Je suis **Ayan** et j'ai 7 ans et demi.  
Je voudrais devenir pilote d'avion.  
J'aime le basket et le karaté.  
Je suis timide et un peu sage !  
Je suis très curieux.  
J'aime grimper partout.  
J'aime l'école et j'ai plein de copains .  
J'adore les animaux surtout le guépard et le lynx.



14

Nous sommes des filles et des garçons, nous n'avons pas le même âge, nous n'avons pas la même taille, nous n'aimons pas les mêmes choses, nous parlons des langues différentes, nous venons de pays parfois éloignés. Nous sommes tous des enfants, nous aimons jouer ensemble, partager nos histoires, nous travaillons dans la même classe. Nous aimons rire, apprendre à parler la même langue et nous écouter parler nos langues.